

PRESSEMEDDELELSE

Dansk-Tysk Erhvervspris 2011: Dansk-Tysk Handelskammer nominerer 5 kandidater

København, d. 27. maj 2011

Virksomhederne Aarsleff Bilfinger Berger, Danfoss Silicon Power, SAP/KMD, Scandlines og Taste of Tokyo er med i opløbet om '**Dansk-Tysk Erhvervspris 2011**', der uddeles af Dansk-Tysk Handelskammer. Prisen tildeles for en erhvervsmæssig præstation i en dansk-tysk kontekst, som er særdeles innovativ, bidrager væsentligt til at styrke relationerne eller som har resulteret i en virksomhedsmæssig succes. Blandt de mange interessante ansøgninger har Dansk-Tysk Handelskammer udvalgt 5 finalister. Vinderen findes via en online-afstemning. Prisen uddeles d. 17. juni i København.

Dansk-Tysk Handelskammer vurderer de fem finalister som følger:

Aarsleff Bilfinger Berger Joint Venture (ABJV) udvikler og fremstiller stålfundamenter til havvindmølleparker, og er dermed en dansk-tysk joint venture på et udfordrende og innovativt vækstmarked. Joint venturen har vundet udbuddet på fundamentene til projektet 'DanTysk Offshore Wind Farm' i Nordsøen og er førende i Europa inden for dette segment. Partnerne har i årevis arbejdet tæt sammen.

Danfoss Silicon Power, der har til huse i Slesvig, udvikler og producerer elektroniske powermoduler til bl.a. hybridkøretøjer og vedvarende energifremstilling. Aktiviteterne i den dansk-tyske grænseregion mellem Gråsten og Slesvig styrker den dansk-tyske integration. Den forestående udvidelse af produktionsarealet understreger Danfoss Silicon Powers succes.

Software-virksomhederne **SAP** og **KMD** står for et dansk-tysk samarbejde i en innovativ sektor. Partnerne udvikler software til den offentlige sektor og bringer hver især supplerende færdigheder ind i samarbejdet. Den fælles bearbejdelse af markeder i tredjelande dokumenterer deres succes.

Scandlines er en vigtig del i den dansk-tysk transportinfrastruktur. Med sin dansk-tyske medarbejderstab er samarbejdet og kommunikationen mellem tyskere og danskere en del af virksomhedskulturen. Scandlines satser på fortsat vækst på Gedser-Rostock-strækningen og styrker dermed forbindelsen mellem de to hovedstæder.

Taste of Tokyo, der har produktion i Greve, fremstiller sushi til supermarkeder og leverer landsdækkende i Tyskland. Dette taler for en fremragende organisation hos Taste of Tokyo. Via de komplementære handelsrelationer – import fra en tysk partner, eksport til en tysk partner – bliver der sparet på transportressourcerne og CO₂.

"De gode ansøgninger vanskeliggjorde valget" fortæller Reiner Perau, administrerende direktør i Dansk-Tysk Handelskammer. "Men vi har fundet de rigtige kandidater til finalen. De viser bredden i mulighederne i de dansk-tyske forretningsforbindelser. Et udviklingssamarbejde, intelligente handelsforbindelser, joint ventures, erhvervsmæssige aktiviteter i grænselandet, et dansk-tysk fællesskab i en virksomhed – alt dette findes hos de fem kandidater".

Yderligere oplysninger kan fås ved henvendelse til adm. direktør Reiner Perau,
e-mail: rp@handelskammer.dk eller på tlf. 30 70 96 79.

Om Dansk-Tysk Handelskammer:

Dansk-Tysk Handelskammer har siden 1993 støttet og fremmet samhandlen mellem Danmark og Tyskland. Dansk-Tysk Handelskammer hjælper virksomheder med alt lige fra opstart til rådgivning i forbindelse med deres løbende forretninger i begge lande og tilbyder en fleksibel og professionel service, tilpasset den enkelte eksportvirksomhed. Dansk-Tysk Handelskammer er en medlemsorganisation med flere end 440 virksomheder fra begge lande.

Læs mere om Dansk-Tysk Handelskammer på vores hjemmeside → www.handelskammer.dk